

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Натальи Валерьевны Сорокиной на тему «Лингводидактическая концепция релятивизации национальных стереотипов в процессе иноязычной подготовки студентов языкового вуза», представленной на соискание ученой степени доктора педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Современная межкультурная и социокультурная ситуация общества оказывает значительное воздействие на ключевую социальную сферу – образование. Сегодня все острее звучит на уровне теории и практики идея глобализации образования, под которой понимается не только выработка единых требований к уровню полученных знаний, но и создание возможности активного межкультурного взаимодействия выпускников с разнообразными социальными партнерами. Поэтому *актуальность* диссертации Н.В. Сорокиной определяется следующими взаимосвязанными факторами: требованиями образовательных стандартов нового поколения к определенному уровню сформированности межкультурной компетенции у выпускников языковых вузов и необходимостью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этических нормами при реализации компетенционной модели обучения.

Цель исследования – дидактическое обоснование, разработка и внедрение целостной концепции релятивизации национальных стереотипов у студентов языковых вузов, – реализуется автором на основе междисциплинарного подхода, определяющего ключевое понятие стереотипа через образ/представление, отражающий природу стереотипа как социокультурного феномена.

Проведенный Н.В. Сорокиной теоретический анализ существующих подходов, методических систем обучения позволил сделать обоснованный вывод, о том, что решением проблемы национальных стереотипов у студентов языкового вуза, в наибольшей мере отвечает релятивистский подход в качестве теоретической основы межкультурного обучения иностранным

языкам. Именно в этом, в первую очередь, заключается *научная новизна* и

теоретическая значимость рецензируемой работы.

Поставив перед собой задачу разработки эффективной модели релятивизации стереотипов как компонента межкультурной компетенции студентов языковых вузов, автор диссертации полно и последовательно анализирует понятие «национальных стереотипов» и вводит в своем исследовании понятие «релятивизация национальных стереотипов». Такой исследователь будет способен выступать эффективным участником межкультурного общения, т.е. будет обладать межкультурной компетенцией. Выделение национальных стереотипов в составе данной компетенции выступает как наиболее важная составляющая, на наш взгляд, одним из наиболее важных результатов диссертации, обуславливающих ее неоспоримую *теоретическую значимость*. Сразу отметим, что именно такой подход позволил придать обоснованной автором модели обучения четкую межкультурную направленность при формировании личности обучающихся, что в полной мере соответствует современной образовательной политике в отечественной высшей школе.

Используя междисциплинарные научные основания, Наталья Валерьевна дает исчерпывающую характеристику понятия «национальный стереотип», полно и последовательно анализирует его виды, существенные свойства, функции и методологическое значение.

Интересным представляется уточнение с лингводидактических позиций понятий стереотипа и предрасудка, и разработанная диссертантом обобщенная классификация стереотипов, их методическая типология. Безусловным достоинством и *новизной* диссертации являются предложенные критерии истинности/ложности стереотипов, введение дополнительного критерия глубинности стереотипа и применение результатов исследований национального характера и менталитета для верификации национальных стереотипов в межкультурном обучении иностранным языкам.

стереотипов в процессе межкультурной подготовки студентов, которая

включает содержательно-целевой, операционально-деятельностный и

результативно-оценочный компоненты, Наталья Валерьевна выделяет цель,

принципы, содержание, технологии обучения иностранному языку, то есть

решает весь блок задач, необходимых для моделирования системы обучения.

За всесторонним исследованием понятия национальных стереотипов в

диссертации следует не менее глубокий и интересный анализ стереотипов

российских и немецких студентов в ситуации межкультурного

взаимодействия, который позволил диссертанту изучить пути их становления

в России и в Германии и справедливо утверждать, что формирование

межкультурной компетенции выпускника языкового вуза будет неизбежно

связано с формированием национальных стереотипов. Помимо

исследования стереотипов как коллективных представлений диссертантом

проведено исследование их динамики на индивидуальном-психологическом

уровне в межкультурном контексте. За рамками диссертации осталась

огромная работа, подготовившая возможность проведения сравнительного

анализа немецких и русских национальных стереотипов и влияние этих

особенностей на характер и качество межкультурного общения в России и в

Германии.

Перечень решенных задач можно продолжить. За выводами стоит

колоссальная предварительная аналитическая работа, которая вызывает

глубокое уважение.

Всестороннее теоретическое обоснование разрабатываемой концепции

позволило автору выйти на формулировку многих *novich* интересных

положений: выявлено содержательное наполнение национальных авто- и

гетеростереотипов российских и немецких студентов, а также их динамика за

последние десятилетия, определены проблемы коммуникации между

россиянами и немцами, обусловленные активацией стереотипов и

подлежащие учету в процессе межкультурного обучения немецкому языку;

выявлены возможные варианты и преобладающие тенденции динамики

Работа структурировано четко организована, написана хорошим языком. По объему нового содержания и по охвату исследуемых проблем она, вне всяких сомнений, уникальна, а ее основные результаты могут быть

фундаментальности и неоспоримой *практической значимости*. Несомненно. Таким образом, достоинством исследования является сочетание иноязычному общению, включающего многочисленные учебные пособия, обеспечение авторской концепции подготовки студентов к межкультурному Основательность и многосторонность учебно-методического национальных стереотипов у студентов языковых вузов.

подтверждающими эффективность разработанной концепции релятивизации данные, которые можно считать обоснованными, достоверными и надежно квалифицированы проведенного обучения получены многообразные участников опытного обучения составило 494 студента. В результате весь контингент студентов, изучавших немецкий язык. Общее число Исследование проводилось на основе сплошной выборки, был задействован Забайкальского государственного университета в период с 2002 по 2013 год. экспериментальной работы на базе факультета иностранных языков Практическими задачами стали планирование и проведение опытно-и опытом творческой деятельности.

которые представлены задачами, отношениям, мотивами, умениями Поддержка заслуживает отбор компонентов содержания обучения, иностранному языку в языковом вузе.

национальных стереотипов в процессе межкультурного обучения лингводидактической диагностики и технологии релятивизации иноязычной подготовки; теоретически обоснована система целенаправленной работы над их национальными стереотипами в процессе межкультурной подготовке студентов, обусловленные отсутствием в русско-немецкой коммуникации, вскрыты наиболее острые проблемы в краткосрочной межкультурной коммуникации, определена роль стереотипов изменения национальных стереотипов российских студентов в ситуации

достоинством работы является терминологическая аккуратность. Подходе к любому вопросу прослеживается системность. В целом большим междисциплинарной методологической базы и обширной библиографии. В исследовании, из количества и качества решаемых задач, из того, как длительно оно проводилось (более 10 лет), из строгости этапности диссертации. Исследование выполнено очень тщательно, что очевидно из Вышеизложенные замечания не влияют на общую высокую оценку ситуации, стрессовая ситуация.

важных для формирования стереотипов характеристик, как политическая Не ясным остается вопрос о возможности учета при обучении таких

национальных стереотипов, но далеко не единственным»). Материалы являются одним из важных факторов формирования включающая дискурс и поведение учителя, а также используемые учебные преподавателя в процессе изучения языка (с. 81. «сам процесс изучения языка, Несколько спорным представляется включение поведения компетенции (МКК).

межкультурной компетенции (МК), то межкультурной коммуникативной диссертации национальные стереотипы выступают то компонентами наш взгляд, неосторожность в обращении с терминологией. Так, в корпусе При определении межкультурной компетенции диссертант проявил, на методические принципы разработанной методики.

несомненно выиграла бы, если бы отдельно были представляемые дидактическим, так и к методическим принципам обучения. Работа Выделенные диссертантом принципы возможно отнести как к языковых вузов представляются не достаточно проработанными. Так принципы формирования национальных стереотипов у студентов хотелось бы высказать замечания.

Оценивая в целом диссертационное исследование положительно, различных языках в различных вузах.

экстраполированы и на процесс обучения межкультурному общению на

Импонирует, что рассмотрение любого дискуссионного вопроса завершается, как правило, не только обоснованием авторской точки зрения, но и определением, уточняющим рассмотренный феномен.

Работа прошла серьезную апробацию в процессе длительного опытного обучения. Ее результаты представлены в многочисленных публикациях, доведены до сведения специалистов в ходе конференций, внедрены в ряды учебных заведений. Научные выводы автора, его рекомендации представлены *основными* и *дополнительными*. Авторферат диссертации и опубликованные труды в полной мере отражают содержание анализируемой работы.

Диссертационная работа Натали Валерьевны Сорокиной на тему «Лингводидактическая концепция релятивизации национальных стереотипов в процессе иноязычной подготовки студентов языкового вуза» представляет собой самостоятельное завершенное исследование, соответствующее требованиям п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013, а ее автор заслуживает присуждения исковой степени доктора педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Официальный оппонент,
профессор кафедры иностранных языков
инженерного факультета РУДН
доктор педагогических наук,
профессор

Н.Н. Гавриленко

Подпись Н.Н. Гавриленко заверяю:
Ученый секретарь Ученого совета РУДН,
доктор физико-математических наук,
профессор

В.М. Саввин

